

ルームサービスメニュー
Room Service Menu

ご朝食
B R E A K F A S T
〔6:30～11:00〕

アメリカン ブレックファスト

American Breakfast

¥3,415

ジュース

オレンジ、グレープフルーツ、アップル、トマト、野菜の中から一つお選びください

Your Choice of Refreshing Juice

Orange, Grapefruit, Apple, Tomato or Vegetable

卵料理

目玉焼き、スクランブル、プレーンオムレツの中から一つお選びください

(ハム、ベーコン、ソーセージ添え)

Your Choice of Eggs

Fried, Scrambled or Plain Omelet with Ham, Bacon and Sausage

フルーツ

Fruit

パン

クロワッサン、デニッシュ、トーストの中から一つお選びください

(バター、ジャム、マーマレード添え)

Your Choice of Bread

Croissant, Danish or Toast with Butter, Jam, Marmalade

コーヒー、紅茶 または ミルク

Coffee, Tea or Milk

サラダ&ヨーグルト ブレックファスト

Salad and Yogurt Breakfast

¥3,415

ジュース

オレンジ、グレープフルーツ、アップル、トマト、野菜の中から一つお選びください

Your Choice of Refreshing Juice

Orange, Grapefruit, Apple, Tomato or Vegetable

グリーンサラダ

エキストラバージンオイル または ノンオイルドレッシング

Vegetable Salad

Your choice of Dressing Extra Virgin Olive Oil or Non-oil Dressing

ヨーグルト、フルーツ

Yogurt with Fresh Fruit

パン

クロワッサン、デニッシュ、トーストの中から一つお選びください

(バター、ジャム、マーマレード添え)

Your Choice of Bread

Croissant, Danish or Toast with Butter, Jam, Marmalade

コーヒー、紅茶 または ミルク

Coffee, Tea or Milk

朝食のご案内

ご朝食は前日**21:30**までに

Please order by 21:30 on the preceding day.

◆お客さまのスマートフォンから
QRコード

scan the QR to order



◆内線電話から

dial 66 to order



コンチネンタル ブレックファスト

Continental Breakfast

¥2,150

ジュース

オレンジ、グレープフルーツ、アップル、トマト、野菜の中から一つお選びください

Your Choice of Refreshing Juice

Orange, Grapefruit, Apple, Tomato or Vegetable

パン

クロワッサン、デニッシュ、トーストの中から一つお選びください

(バター、ジャム、マーマレード添え)

Your Choice of Bread

Croissant, Danish or Toast with Butter, Jam, Marmalade

コーヒー、紅茶 または ミルク

Coffee, Tea or Milk

ルームサービスメニュー
Room Service Menu

ご朝食

BREAKFAST

[6:30~11:00]

ルームサービスメニューのご注文は

◆お客様の
スマートフォンから
QRコード



scan the QR
to order

◆内線電話から

dial 66
to order



ジュース
Juice

ジュース ¥1,000
[オレンジ、グレープフルーツ、アップル、トマト、野菜]
Juice
(Orange, Grapefruit, Apple, Tomato or Vegetable)

フレッシュジュース ¥1,500
[オレンジ]
Fresh Fruit Juice (Orange)

ホテルメイドブレッド
From our Bakery

クロワッサン または デニッシュ [2個] ¥900
Croissant or Danish [2pieces]

トースト [2枚] ¥900
Toast [2pieces]

ホットケーキ ¥1,300
Pancakes

フレンチトースト ¥1,300
French Toast

サラダ
Salads

コンビネーションサラダ ¥1,550
Combination Salad

フルーツサラダ ヨーグルト添え ¥1,550
Fruit Salad with Yogurt

シリアル
Cereal

コーンフレーク ミルク添え ¥900
Cornflakes with Milk

ヨーグルト ¥900
Yogurt

卵料理
Eggs

目玉焼き または スクランブル
または プレーンオムレツ ¥1,150
Fried, Scrambled or Plain Omelet

卵料理にハム、ベーコン
ソーセージ添え ¥1,550
Two Eggs with Ham, Bacon and Sausage

チーズオムレツ ¥1,550
Cheese Omelet

モーニングステーキ 卵料理
Morning Steak & Eggs

モーニングステーキ 卵料理 ¥3,150
Morning Steak & Eggs

お飲みもの
Beverages

コーヒー [ポット] ¥1,200
Coffee [Pot]

紅茶 (レモン または ミルク) [ポット] ¥1,200
Tea (with Lemon or Milk) [Pot]

ミルク ¥1,000
Milk

ルームサービスメニュー
Room Service Menu
ご昼食とご夕食
LUNCH&DINNER
〔11:00～21:00〕

ルームサービスメニューのご注文は

◆お客さまの
スマートフォンから
QRコード
scan the QR
to order



◆内線電話から
dial 66
to order



オードブル
Appetizers

生ハムとチーズの盛り合わせ ¥2,400
Meat and Cheese Platter

サラダ
Salads

コンビネーションサラダ ¥1,550
Combination Salad

シーザーサラダ ¥2,150
Caesar Salad

温野菜 ¥1,780
Steamed Vegetable Salad

シーフードサラダ ¥2,650
Seafood Salad

カレー・ピラフ・パスタ
Curry, Pilaf, Pasta

カレー・ピラフ (サラダ付き)

シーフードカレー (辛口・甘口) ¥2,480
Seafood Curry and Rice (Hot or Mild) with salad

ハヤシライス ¥2,480
Hashed Beef and Rice with salad

ポートピアホテル名物料理
ビーフカレー ¥2,680
Specialities of PORTOPIA HOTEL Beef Curry and Rice with salad

オムライス ¥2,480
Omelet with Rice and salad

ポートピアホテル名物料理
シーフードピラフ ¥3,400
Specialities of PORTOPIA HOTEL Seafood Pilaf with salad

パスタ

シーフードビアンコ ¥2,480
Seafood Bianco

黒毛和牛ミンチの
ミートソーススパゲティ ¥2,600
Kuroge Wagyu Beef Bolognese

スープ・パン・ライス
Soup・Bread・Rice

本日のポタージュスープ ¥1,150
Today's Potage Soup

パン または ライス ¥640
Bread or Rice

クリームコーンスープ ¥1,150
Cream of Corn Soup

料理長おすすめコース ¥5,700
Chef's Recommended Dinner Set

本日のポタージュスープ
Today's Potage Soup

サラダ
Salad

デザート
Dessert

シェフのおすすめ お肉料理 または お魚料理
Chef's Recommended Meat or Fish Dish

パン または ライス
Bread or Rice

コーヒー または 紅茶
Coffee or Tea

ルームサービスメニュー
Room Service Menu
ご昼食とご夕食
LUNCH&DINNER
〔11:00～21:00〕

ルームサービスメニューのご注文は

◆お客様の
スマートフォンから
QRコード
scan the QR
to order



◆内線電話から
dial 66
to order



アラカルト
À La Carte

フライドポテト (ジャーマン または フレンチ) German Fried Potatoes or French Fries	¥1,270	グリルチキン Grilled Chicken	¥2,340
フライドチキン&ポテト Fried Chicken with Potatoes	¥2,150	グリルシーフード Grilled Seafood	¥2,660
エビとホタテのコキールグラタン Shrimp & Scallop Gratin	¥2,410	ハンバーグステーキ デミグラスソース Hamburg Steak with Demi Glace Sauce	¥3,500
エビフライ タルタルソース Fried Shrimp and Tartar Sauce	¥2,660	ビーフシチュー Beef Stew	¥3,800
		サーロインステーキ シャリアピンソース Sirloin Steak with Chaliapin Sauce	¥4,600

サンドイッチ
Sandwiches

ミックスサンドイッチ Sandwich	¥2,280
アメリカンクラブハウスサンドイッチ&ポテト American Club House Sandwich	¥2,410

和食
Japanese Style

おかゆセット(白粥) (おかゆ、珍味、香のもの付) Rice Porridge (with Japanese Delicacies and Pickles)	¥1,900
焼うどん(汁もの付) Stir Fried Udon Noodles with Miso Soup	¥2,280
ポークロースカツセット (ごはん、汁もの、香のもの、フルーツ付) Pork Loin Cutlet Set With Rice, Miso Soup, Japanese Pickles, and Fruit	¥3,040

デザート・フルーツ
Dessert・Fruit

本日のアイスクリーム Today's Ice Cream	¥890
本日のシャーベット Today's Sorbet	¥890
ケーキ盛り合わせ The Portopia Hotel's Assorted Cake	¥1,200
フルーツ盛り合わせ(2名さま分) Assorted Fresh Seasonal Fruit (for 2 people)	¥4,430
ハーフサイズ (Half Portion)	¥2,660

お子さまメニュー
Kids' Menu

お子さまセット (スープ・キッズプレート・ジュース付) Kids' Set Meal	¥2,340
--	--------

ピッツア
Pizza

ピッツア マルゲリータ Margherita	¥2,410	4種のチーズピッツア Four Cheese Pizza	¥2,530
---------------------------	--------	---------------------------------	--------

食物アレルギーをお持ちのお客さまは係りにお申しつけください。
Guests with food allergies, please notify room service staff. Thank you.

表記料金には税金・サービスメニュー料が含まれております。
Prices listed above include tax and service fee.

ルームサービスメニュー
Room Service Menu
特選メニューとお夜食
LUNCH&DINNER

ルームサービスメニューのご注文は

◆お客様の
スマートフォンから
QRコード
scan the QR
to order



◆内線電話から
dial 66
to order



【すし萬・神戸 たむら・京和田のメニューは17:30からご利用いただけます】
営業日・ラストオーダーはホテル公式ホームページにてご確認ください。

Sushiman, Kobe Tamura, Kyowada menus are available from 17:30

Please check the hotel's official website for business hours and last order times.

【鮨 すし萬】

Sushi Sushiman

本ちらし (赤だし付) Sushiman Chirashi Scattered Sushi Box with Miso Soup	¥5,200	上にぎり (にぎり9貫、赤だし付) Nigiri Sushi (9 Nigiri Sushi & Miso Soup)	¥5,900
海鮮ちらし (赤だし付) Seafood Chirashi Scattered Sushi Box with Miso Soup	¥6,500	特選にぎり (先付、にぎり10貫、赤だし付) Specially Selected Nigiri Sushi (Starter, 10 Nigiri Sushi & Miso Soup)	¥9,700
		寿司セット (3~4人さま) Sushi Set	¥20,400

【日本料理 神戸 たむら・おでん 京和田】

Japanese Restaurant KOBE TAMURA・Oden Restaurant KYOWADA

【神戸 たむら】		【京和田】	
松花堂 (汁もの付) Shokadou (Course Meal in a Lacquer Box)	¥6,100	おでん7種盛り合わせ Oden Assortment (Simmered Vegetables, Fish cake, etc)	¥2,700
		おでん御膳 (おでん7種、お造り、ごはん、香のもの、デザート) Oden Set (7 kinds of Oden, Sashimi, Rice, Japanese Pickles, Dessert)	¥3,800

ナイトメニュー
Night Menu

[21:00~23:00]

コンビネーションサラダ Combination Salad	¥1,550	【お夜食】	
ピッツァ マルゲリータ Margherita	¥2,410	おにぎり定食 (おにぎり3個、焼き魚、汁もの、香のもの付) Onigiri Set (Rice Balls, Grilled Fish, Miso Soup and Japanese Pickles)	¥2,280
ミックスサンドイッチ Mixed Sandwich	¥2,280	うどん定食 (きつねうどん、おにぎり2個、香のもの付) Udon Set (Kitsune Udon, Rice Balls and Japanese Pickles)	¥2,280
生ハムとチーズの盛り合わせ Meat and Cheese Platter	¥2,400	きつねうどん Kitsune Udon	¥1,520
黒毛和牛ミンチの ミートソーススパゲティ Kuroge Wagyu Beef Bolognese	¥2,600	本日のアイスクリーム Today's Ice Cream	¥890
ポートピアホテル名物料理 ビーフカレー サラダ付き Specialties of PORTOPIA HOTEL Beef Curry and Rice with Salad	¥2,680	本日のシャーベット Today's Sorbet	¥890
ポートピアホテル名物料理 シーフードピラフ サラダ付き Specialties of PORTOPIA HOTEL Seafood Pilaf with Salad	¥3,400	ケーキ盛り合わせ The Portopia Hotel's Assorted Cake	¥1,200

食物アレルギーをお持ちのお客様はスタッフにお申しつけください。
Guests with food allergies, please notify room service staff. Thank you.

表記料金には税金・サービス料が含まれております。
Prices listed above include tax and service fee.

ルームサービスメニュー
Room Service Menu

お飲みもの
B E V E R A G E
〔11:00~23:00〕

赤ワイン
Red Wine

神戸ワイン(日本) Kobe Wine	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥7,000 ¥4,000
サンテミリオン (フランス) Saint-Emilion	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥9,000 ¥5,500
キャンティ・クラッシコ (イタリア) Chianti Classico	フルボトル (Full Bottle)	¥11,000
ブルゴーニュ・ピノ・ノワール (フランス) Bourgogne Pinot Noir	フルボトル (Full Bottle)	¥15,000
シャトー・ラグランジュ (フランス) Chateau Lagrange	フルボトル (Full Bottle)	¥32,000

白ワイン
White Wine

神戸ワイン(日本) Kobe Wine	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥7,000 ¥4,000
ソアーヴェ クラッシコ (イタリア) Soave Classico	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥8,000 ¥5,000
マコン・ヴィラージュ (フランス) Macon Villages	フルボトル (Full Bottle)	¥11,000
シャブリ・プルミエ・クリュ (フランス) Chablis Premier Cru	フルボトル (Full Bottle)	¥19,000
シャサーニュ・モンラッシェ (フランス) Chassagne Montrachet	フルボトル (Full Bottle)	¥32,000

ロゼワイン
Rose Wine

ロゼ Rose	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥8,000 ¥4,500
------------	---	------------------

グラスワイン
Glass Wine

赤ワイン・白ワイン Red Wine/ White Wine	¥1,900
-----------------------------------	--------

各種アルコールドリンク
Alcoholic

国産ビール(小瓶) 334ml(1本) Beer (Small)	¥1,300
梅酒(1杯) Ume Liqueur	¥1,200
日本酒(本醸造酒) 300ml(1本) Sake	¥1,800
吟醸酒 300ml(1本) Refined Sake "Ginjho"	¥3,000
焼酎(ボトル)(1本) Shochu (Bottle)	¥7,500

ルームサービスメニューのご注文は

◆お客様の
スマートフォンから
QRコード
scan the QR
to order



◆内線電話から
dial 66
to order



シャンパン・スパークリング
Champagne · Sparkling Wine

ドン・ペリニヨン Dom Pérignon	フルボトル (Full Bottle)	¥88,000
ルイ・ロデレール Louis Roederer	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥25,000 ¥13,000
フェッターリ マキシマム ブリュット Ferrari Maximum Brut	フルボトル (Full Bottle)	¥16,000
カルペネ マルヴォルティ プロセッコ デイ コーネリアーノ Carpene Malvoltt Prosecco Di Conegliano	フルボトル (Full Bottle) ハーフボトル (Half Bottle)	¥14,000 ¥7,500

ウイスキー・アイス
Whisky · Ice

スコッチウイスキー Scotch Whisky	フルボトル (Full Bottle) クォーターボトル (Quarter Bottle)	¥18,000 ¥5,000
アイスパール Pail of Ice		¥800

ソフトドリンク
Soft Drinks

コーヒー[ポット] Coffee [Pot]	¥1,200
紅茶(レモン または ミルク)[ポット] Tea (Lemon or Milk) [Pot]	¥1,200
カフェ・オ・レ Cafe Au Lait	¥1,300
ミルク Milk	¥1,000
ジュース (オレンジ、グレープフルーツ、アップル、トマト、野菜) Juice (Orange, Grapefruit, Apple, Tomato, Vegetable)	¥1,000
フレッシュジュース(オレンジ) Fresh Juice (Orange)	¥1,500
コーラ Cola	¥1,000
ジンジャーエール Ginger Ale	¥1,000
ウーロン茶 Oolong Tea	¥1,000
ミネラルウォーター Mineral Water	¥550
ソーダウォーター Soda Water	¥550